DÉBUT PAGE 1

# AGE-WELL

25 octobre 2018

Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (HUMA)

131, rue Queen, 6e étage

Chambre des communes

Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Canada

## OBJET : Projet de loi C-81 : Loi visant à faire du Canada un pays exempt d’obstacles

## CONTEXTE

Un aîné canadien (âgé de plus de 65 ans) sur trois a déclaré présenter une invalidité comparativement à un Canadien sur dix en âge de travailler (15 à 64 ans) NOTE DE FIN 1. En outre, pour la première fois de l’histoire de notre pays, le Canada compte plus d’habitants âgés de 65 ans et plus que de jeunes de 15 ans et moins NOTE DE FIN 2. En réponse à ces tendances démographiques et aux décennies de défense des droits des personnes handicapées, en juin 2018, le gouvernement du Canada a présenté le projet de loi C-81 ou la Loi canadienne sur l’accessibilité. AGE-WELL, le réseau canadien de la technologie et du vieillissement, conçoit des solutions technologiques pratiques afin de relever les défis posés par le vieillissement de la population, y compris les personnes présentant une invalidité ou une maladie.

## À PROPOS D’AGE-WELL

AGE-WELL est un réseau pancanadien qui réunit des chercheurs, des aînés, des proches aidants, des organismes partenaires et de futurs chefs de file afin d’accélérer la mise en oeuvre de solutions technologiques qui font une différence significative dans la vie des Canadiens. Les chercheurs d’AGE-WELL conçoivent des technologies, des services, des politiques et des pratiques qui améliorent la qualité de vie des aînés et des proches aidants et qui génèrent des avantages sociaux et économiques pour le Canada.

À l’heure actuelle, AGE-WELL compte plus de 200 chercheurs financés et affiliés provenant de 40 universités et centres de recherche au Canada. Plus de 250 partenaires de l’industrie, du gouvernement et d’organismes sans but lucratif collaborent étroitement avec nous afin de trouver des solutions à l’appui du vieillissement en santé. AGE-WELL forme également la prochaine génération de leaders dans le domaine de la technologie et du vieillissement et compte maintenant plus de 500 stagiaires dans ses rangs. AGE-WELL a été lancé en 2015 dans le cadre du programme des réseaux de centres d’excellence (RCE) financé par le gouvernement fédéral. Son premier mandat de cinq ans prend fin le 31 mars 2020.

## MESSAGES CLÉS

DÉBUT LISTE :

1. AGE-WELL, le réseau canadien de la technologie et du vieillissement, félicite le gouvernement du Canada et l’honorable Carla Qualtrough, ministre des Services publics et de l’Approvisionnement et de l’Accessibilité, pour le dépôt de la Loi sur l’accessibilité au Canada. Nous sommes heureux de voir une définition holistique du terme

DÉBUT PAGE 2

« obstacle » dans la loi, qui comprend les obstacles physiques, architecturaux, technologiques et comportementaux.

2. AGE-WELL s’engage à concevoir des solutions technologiques accessibles, conçues en partenariat avec les aînés et les proches aidants, afin de maintenir l’autonomie et l’indépendance des Canadiens présentant une incapacité, une invalidité ou une maladie.

3. AGE-WELL travaille à l’intégration des technologies existantes et nouvelles dans l’environnement bâti, de la maison à la communauté, ce qui peut aider tous les Canadiens à maintenir leur mobilité et leur autonomie.

4. AGE-WELL applaudit le fait que la Loi mette l’accent sur « l’emploi, l’environnement bâti, les technologies de l’information et des communications, l’acquisition de biens et de services, la prestation de programmes et de services ainsi que le transport ». Celui-ci s’harmonise bien avec les huit secteurs de défi que nous aborderons dans notre prochain mandat qui débutera en 2020 et se terminera en 2025 :

DÉBUT LISTE :

- Maisons et communautés offrant un soutien

- Soins de santé et prestation de services de santé

- Autonomie et indépendance

- Santé cognitive et démence

- Mobilité et transport

- Modes de vie sains et bien-être

- Rester en contact

- Bien-être financier et emploi

FIN LISTE.

5. Le Canada compte de plus en plus de voyageurs aînés qui recherchent un système de transport inclusif leur permettant de se sentir à l’aise, respectés et en sécurité. Pendant que le comité HUMA examine les détails de la Loi sur l’accessibilité au Canada, nous vous encourageons à prendre connaissance du rapport du Conseil des académies canadiennes intitulé *Favoriser la mobilité des Canadiens*, qui insiste sur la nécessité de faire progresser la technologie et l’infrastructure afin d’offrir un système de transport accessible pour tous les Canadiens.

6. En outre, nous vous encourageons à prendre connaissance du rapport préparé par le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie intitulé : *Défi en vue : Intégrer les technologies de la robotique, de l’intelligence artificielle et de l’impression en 3D dans les systèmes canadiens de soins de santé*.

7. Enfin, AGE-WELL a hâte d’apporter son expertise de son réseau afin de créer un Canada sans obstacles au moyen de l’accélération de la mise en oeuvre de solutions technologiques. De concert avec nos centres d’innovation, nos installations principales et nos partenaires, nous pouvons améliorer la vie des aînés canadiens présentant une déficience ou une invalidité.

FIN LISTE.

## SOLUTIONS TECHNOLOGIQUES

Voici quelques-unes des principales innovations du réseau AGE-WELL qui se conforment à l’esprit de la Loi sur l’accessibilité au Canada. Les exemples sont notamment les technologies, les pratiques et les recherches de nos scientifiques et partenaires qui se révèlent prometteuses au niveau individuel, communautaire et politique.

DÉBUT PAGE 3

### Technologies prometteuses

**Braze Mobility**, une entreprise en démarrage soutenue par AGE-WELL, accroît l’autonomie, la sécurité et la qualité de vie globale des personnes à mobilité réduite. L’équipe de Braze Mobility collabore avec les utilisateurs finaux tout au long du processus de conception afin de créer des technologies accessibles et novatrices à la fois abordables et faciles à utiliser. Braze Mobility, et leur PDG, la Dre Pooja Viswanathan, ont lancé un système qui peut transformer un fauteuil roulant à moteur régulier en un fauteuil roulant « intelligent » capable de prévenir les collisions. Le nouveau système utilise des capteurs permettant de détecter les obstacles et de fournir une rétroaction visuelle, audio ou tactile (vibration) au conducteur.

Un autre projet AGE-WELL consiste à mettre au point un **système de capteurs portatif** qui peut transmettre des renseignements complexes sur les modèles de mobilité et les chutes. Chaque année, un tiers des aînés feront une chute entraînant souvent des conséquences désastreuses. Ce système donne des alertes rapides en cas de chute et fournit une rétroaction en temps réel pour aider les aînés pendant les exercices et la réadaptation. Le produit final est lié à des capteurs installés dans un téléphone intelligent ou une montre-bracelet.

La Dre Eleni Stroulia et l’équipe qu’elle codirige à AGE-WELL font des progrès remarquables en ce qui concerne la mise à l’essai d’un **gymnase virtuel guidé par ordinateur**. Un prototype formulant des directives et des commentaires personnalisés sur un exercice afin de promouvoir la santé physique et cognitive chez les aînés est en cours d’évaluation dans des maisons de retraite d’Edmonton et de Fredericton. Le gymnase virtuel peut également être utilisé à la maison. La technologie est conçue pour les aînés qui ont des problèmes de santé chroniques, de démence précoce à modérée, de mobilité, d’accessibilité ou de transport.

### Pratiques prometteuses

Afin d’aider les Canadiens qui recherchent des options de transport sur demande, nous avons établi un partenariat avec Uber Canada, qui a préparé un nouveau service pour les Torontois appelé uberASSIST. uberASSIST est une option conçue pour les aînés, les personnes pouvant présenter une invalidité et celles pouvant se sentir plus à l’aise si elles obtiennent de l’aide pour se rendre d’un endroit à l’autre. Les conducteurs offrent un service porte-à-porte et aident les personnes à monter dans le véhicule et à en sortir.

Au cours des mois qui ont précédé le lancement d’uberASSIST, AGE-WELL a joué un rôle important dans les séances de formation des conducteurs partenaires d’Uber en siégeant au comité consultatif sur l’accessibilité d’Uber et en fournissant un ergothérapeute autorisé qui a participé à la conception du matériel pédagogique. Ces séances de formation des conducteurs ont été organisées en partenariat avec AGE-WELL et font partie intégrante du succès d’uberASSIST. Elles ont également permis de veiller à ce que les quelque 300 conducteurs formés soient en mesure d’aider différentes personnes dans diverses situations.

Tout comme Uber, Revera Inc., une maison de retraite et un fournisseur de services de soins de longue durée, a également signé un partenariat national par l’entremise de AGE-WELL. Avec le lancement d’uberCENTRAL, Uber Canada et Revera Inc. mettent à l’essai une nouvelle façon novatrice pour les résidents d’une maison de retraite de voyager facilement et de façon fiable.

DÉBUT PAGE 4

### Améliorer l’accès équitable aux technologies d’assistance (TA)

Comme la proportion d’aînés dans la population canadienne continue de croître, les TA joueront un rôle de plus en plus important dans la promotion du vieillissement actif et en santé, de la vie autonome et du vieillissement chez soi, en particulier dans le secteur des soins à domicile et en milieu communautaire. Les recherches menées par Michael Wilson et Rosalie Wang, les chercheurs d’AGE-WELL, mobilisent les citoyens, les experts et d’autres intervenants et les invitent à explorer ce sujet d’importance. Leurs travaux ont donné lieu à la production de documents clés, notamment **un mémoire à l’intention des citoyens, un résumé à l’intention des groupes de citoyens, des témoignages, un résumé du dialogue avec les intervenants et des vidéos**.

L’équipe a également réalisé une **analyse des administrations des programmes de TA au Canada**. Les résultats préliminaires révèlent que les gouvernements provinciaux, territoriaux et fédéral offrent de nombreux programmes destinés à fournir des appareils et des services de technologie d’assistance aux aînés canadiens. Les appareils les plus couramment financés et entretenus abordent les problèmes de mobilité et vont des marchettes à roues aux dispositifs de mobilité motorisés. Toutefois, les disparités sont évidentes dans de nombreux domaines et il nous faut les explorer davantage. Le financement gouvernemental des appareils destinés pour aborder les problèmes de communication, de vision et d’audition est inégal entre les programmes provinciaux et territoriaux et varient entre le financement intégral à aucun financement. Toutefois, des programmes de service sont disponibles pour faciliter l’acquisition des appareils requis. Enfin, les programmes gouvernementaux offrent peu ou pas de financement pour les appareils fonctionnels qui traitent des problèmes cognitifs ou de santé mentale.

Les résultats de cette analyse des administrations auront des répercussions sur les Canadiens vivant avec une invalidité, les aînés, les proches aidants, les décideurs gouvernementaux, les organismes caritatifs, les chercheurs, l’industrie et les autres intervenants ayant un intérêt à améliorer l’accès équitable aux TA pour les Canadiens.

## CONCLUSION

Nous nous réjouissons de la perspective de poursuivre la conversation avec la ministre Qualtrough et son équipe, le comité HUMA et les partenaires de partout au Canada. L’inclusion de technologies novatrices, comme les appareils fonctionnels, dans la mise en oeuvre de la Loi sur l’accessibilité au Canada permettra au Canada d’être un chef de file mondial et un pays où les aînés jouissent de la meilleure qualité de vie possible, et ce, sans obstacles. Quelques-unes des initiatives ci-dessus peuvent être adaptées et réparties partout au Canada. AGE-WELL peut faciliter les contacts avec des experts, des chefs de projet et des partenaires qui s’intéressent à ces domaines afin de favoriser l’élargissement des innovations prometteuses à plus grande échelle.

Notre objectif est de soutenir les solutions pour tous les Canadiens afin de veiller à ce que les personnes âgées vieillissent bien et jouissent d’une bonne qualité de vie. Pour ce faire, nous lançons des **centres d’innovation** qui relèvent les défis complexes à la confluence de la technologie et du vieillissement au Canada. Ces centres d’innovation rassemblent des partenaires locaux afin de favoriser la conception, la mise à l’essai et la mise en marché de produits et de services qui profiteront aux personnes âgées et aux proches aidants. Notre centre d’innovation de Fredericton, au Nouveau-Brunswick, se concentre sur l’avancement des politiques et des pratiques en matière de technologie et de vieillissement. À Ottawa, en Ontario,

DÉBUT PAGE 5

un centre d’innovation se concentre sur un système de capteurs et l’analytique de la surveillance de la mobilité et de la mémoire, qui a été créé en partenariat avec l’Institut de recherche Bruyère et l’Université Carleton. Enfin, en janvier 2019, nous lancerons un troisième centre d’innovation à Surrey, en Colombie-Britannique.

Nous souhaitons continuer à travailler avec vous pour appuyer le changement transformateur qui s’impose en matière d’accessibilité grâce à l’utilisation de la technologie et de l’innovation.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, mes salutations les plus sincères.

Alex Mihailidis, Ph.D, ing.

Directeur scientifique et PDG d’AGE-WELL

DÉBUT NOTES DE FIN :

1. Statistique Canada. Un profil de l’incapacité chez les Canadiens âgés de 15 ans ou plus, 2012 [Internet], 2015, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-654-x/89-654-x2015001-fra.htm>

2. Statistique Canada. Chiffres selon l’âge et le sexe, et selon le type de logement : Faits saillants du Recensement de 2016 [Internet], 2017, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/170503/dq170503a-fra.htm>

FIN NOTES DE FIN.

**AGE-WELL NCE inc.**

Toronto Rehab Institute

Réseau universitaire de santé

550, avenue University

Toronto (Ontario) M5G 2A2

[www.agewell-nce.ca](http://www.agewell-nce.ca)

**Dr Alex Mihailidis**

Directeur scientifique et PDG d’AGE-WELL

[alex.mihailidis@utoronto.ca](mailto:alex.mihailidis@utoronto.ca)

**Dr Andrew Sixsmith**

Directeur scientifique d’AGE-WELL

[sixsmith@sfu.ca](mailto:sixsmith@sfu.ca)

FIN DU FICHIER 1 DE 1.